

## Guía para el Invierno: Marque su progreso



- ¿Hay ramas de los árboles cernanas al techo, porches, terrazas u otros edificios por su tierra? Quite las ramas y pongalas a mínimo 10 pies de distancia hasta los edificios.
- ¿Hay ramas de los árboles que llegan hasta cerca del suelo u otra vegetación? Quite las ramas de los árboles maduros para que sesten a mínimo 10 pies del suelo o vegetación.
- ¿Hay ramas de los árboles que están cubriendo el camino de entrada? Mantenga a mínimo 13.5 pies de espacio vertical sin ramas por toda la entrada.
- ¿Hay vegetación u otros materiales que pudieran provocar un incendio al lado del camino de entrada? Quite árboles pequeños, ramas de árboles maduros y arbustos y mantenga por lo menos 10 pies sin materiales inflamables.
- ¿Es su numero de casa y direccion visible? Asegúrese de que el signo sea legible y estén marcado con claridad por el día o la noche, en el verano igual como en el invierno.
- Mantenga a mínimo 100 pies alrededor de la casa que se llama espacio defensible del fuego con regularidad. ¿Ha crecido arbustos y otra vegetación en el espacio defendible aunque ya ha quitándolos en el pasado? Ahora es el tiempo recortarlos otra vez.
- ¿Ha cultivado arbustos y otra vegetación cerca de las líneas del teléfono, electricidad, o vallas eléctricas? Revíselos y quítelos cada año. Tenga cuidado y llame a la compañía eléctrica antes de empezar.
- Mantenga una separación entre árboles y arbustos en la zona del espacio defendible del fuego y quite árboles pequeños y arbustos debajo de árboles maduros.

## Guía para la Primavera: Marque su progreso

- ¿Hay aguas de pino secas o hojas seca por el techo, en los canalones, por el suelo por las ventanas o debajo de las terrazas alrededor de la casa? Quítelas a mano, con el soplador o rastrillo.
- Después del invierno, ¿puso la leña desde 30 pies de la casa? Asegurese de cubrirla en caso contrario.
- Reemplace la vegetación inflamable próxima a la casa por el suelo con un paisaje resistente al fuego.
- Mantenga el césped y hierbas cortados a menos de 4 pulgadas a partir de 30 pies de la casa.
- ¿Hay vegetación o césped próximo a las vallas eléctricas? Quite todos los materiales que pudieran ayudar a que el fuego se propague por el suelo alrededor de la valla.
- ¿Funciona el probador de línea de valla eléctrica? Compruebe que la valla eléctrica y las conexiones no tengan cortocircuitos para asi impedir un fuego en el césped.
- ¿Hay artículos del hogar como cojines de los muebles de patio, felpudos o escobas en la terraza o cerca de la casa? Cúbralos o muévalos adentro si no estará en casa o si viene un incendio.
- ¿Está preparado para un incendio? Asegúrese que tenga un plan de emergencias para la familia y que tenga un equipo de evacuación de emergencia. Discuta el plan con toda la familia y analice las rutas para evacuar. Incluya detalles para mascotas y ganado. Practique el plan con cada persona en la familia.

This checklist is provided by NFPA and translation to Spanish provided by Oregon State University.